

Finska ponuja mirovna pogajanja

da pogoji morajo biti častni za Finsko, pravi predsednik republike. Se mu gnjusi masno pobijanje nedolžnih ljudi.

Helsinki, 1. febr. — Predsednik finske republike, Kyosti Kallio, je danes govoril v parlamentu da je Finska pripravljena za mirovni pogajanja. Pri pogajanjih mora biti častni za Finsko. Predsednik Kallio, ki je sicer vaden farmar, je opisal vojno kot brezmišno in barbarski napad od strani Rusije in ker je napadena Finska, se je morala braniti in tako pobijati nedolžne ljudi, cele mase ruskih

Najboljše ruske čete v pasti

Copenhagen, Danska, 1. febr. — Rusija je vrgla tanke in najboljše svoje čete, opremljene s tankami, na fronti pri Kuhmo, severno centralni Finski, da se ubijejo 54. rusko divizijo, ki je nevarnosti, da jo bodo Finci popolnoma obkolili in uničili. Poročila zatrjujejo, da so pri 54. diviziji na pomoč najboljši ruski vojaki, kar se jih je še

rah zapustil

Washington, D. C. — Senator rah in njegova žena sta imela spni varnostni predal na banki za katerega sta imela vsak ključ. Toda Mrs. Borah ni nikdar pogledat na banko in vedela, če je tam kaj denarja ne. Ko je senator umrl, je zaskrbelo, kako bo plačala polož in kako bo v bodoče živela. Naj se spomni na tisti varnostni predal na banki in pošlje tajniko pogledat, če ni morda sena-pustil kaj denarja tam. Nič ni v bankovcih po \$1000 in dveh bankovcih po \$1000 in nikdar zanimala za moževne, ker ni nikdar pričakovala, da bo on prej umrl.

Ni koliko kandidatov

Republikanci imajo zdaj že 25 kandidatov za urad šerifa v ahoya okraju, ki vsi upajo zmago. To so: Karl Heyner, Edmet J. Potts, Edwin J. Barin in William H. Fahrenheit. Več jih bo, tem več zabave

Štorklje so priletele

Pri družini Mr. in Mrs. Chas. rici je teta štorklja pustila epkega sinčka prvorojenca. terino deklisko ime je bilo stina Rode. Tako sta poznana stilkničarja, Mr. in Mrs. Frank še postala granma in granpa. še čestitke!

Nov grob

Včeraj je umrl v City bolnišni-po kratki bolezni Mike Klepac. Zapuška žena Cecilijo v Ev-ri. V to deželo je prišel leta 1911. Stanoval je na 1387 E. St. Poleg žene zapuška tu-otroke: Mary, Helen, Mike Jr. An. Pogreb ima v oskrbi A. dina in Sinovi.

Pogreb Helen Tkalcic

V soboto zjutraj ob devetih se vršil pogreb Helen Tkalcic iz zalosti, 1393 E. 47th St. v keev sv. Pavla in na pokopaj-e Calvary.

100,000 Evropejcev se bo lahko naselilo v Dominican republiko

Ciuda Trujillo. — Dominikanska republika je podpisala pogodbo, glasom katere se bo tukaj lahko takoj naselilo 500 družin iz Evrope, ki žele od tam radi preganjanja. Največ teh družin bo prišlo iz Nemčije in Poljske. Glasom načrta se bo dopustilo v to republiko 100,000 novih naseljencev. V ta namen je dal general Trujillo, bivši predsednik Dominikanske republike, 24,000 akrov zemlje v bližini Sosua.

Po pogodbi bodo uživali naseljenci polno svobodo in bodo postali takoj ob prihodu tudi državljani te republike. Med prvimi naseljenci bodo Židje in drugi. Republika bo sprejela posebno postavo, glasom katere naseljencem ne bo treba plačati naselniškega davka. Carine prosto bo tudi vse orodje, ki ga bodo pripeljali s seboj novi naseljenci.

Kadar se splašajo truk

Maysville, Ky. — Ogromen truk iz Akron, O., ki je imel nalozena avtna kolesa, se je v bližini tega mesta zadržal na ledeni cesti in skočil s ceste. Voznik, Lloyd Watson in njegov pomočnik Tony Falcone sta pravčasno skočila z vozila. Truk jo je udaril dolj po rebri in se zaletel v dve hiši, ki sta začeli goreti. Mrs. John Bennett, ki je živela v eni izmed teh hiš, so naglo odpe-ljali v bolnišnico, kjer je porodila otroka. Osem drugih oseb so rešili iz gorečih hiš. Ognjegasci so morali napeljati vodne cevi več blokov daleč, predno so prišli do vode.

Nesreča ne počiva

Rojak Laddie Skufca, 1162 E. 60th St. se je v nesreči močno poškodoval. Nahaja se v Glen-ville bolnišnici. Ladije se tem potom zahvaljuje prijateljem in prijateljicam za obiske in darila ter se priporoča še za nadaljnje obiske. Vsi mu želimo, da bi skoro okreval.

Maškeradna veselica

Zenski odsek Slovenskega doma na Holmes Ave. priredila jutri večer maškeradno veselico. Več kot 20 lepih nagrad bo razdeljenih maskam. Parada mask bo ob 10:30 zvečer. Za ples bo igral Vadnalov orkester. Najboljša zabava se obeta vsem.

Kadar človek vidi prve bombe iz letal

William L. White, ameriški časnikarski poročevalec, ki se nahaja sedaj na Finskem opisuje vtise, ki jih človek dobi, kadar prvič doživi bombardiranje iz zraka. White pravi, da je človek najbolj tesno pri srcu pri prvem takim doživljanju. Najprvo zaslišiš brnenje letal visoko v zraku, ki prihaja vedno bližje in bližje. Letal še ne vidiš, samo motorje slišiš. Potem pa zagledaš letala in se ti zdi, da letijo naravnost proti tebi. Letala prihajajo z brzino 200 milj na uro in ne veš, kam bi zbežal, ali če bi sploh bežal. Zato navadno obstojiš na mestu in gledaš kvišku.

Kadar se začne fakično bombardiranje, še ni tako hudo. Trudiš se, da bi sledil bombam, ki le-te proti zemlji. Pri tem pozabis,

Bivši predsednik nemške banke v angleški službi

Washington, D. C. — Tukaj so se raznesle govorice, da je dr. Hjalmar Schacht, bivši predsednik nemške Reichsbanke uslužben v angleški banki v Indiji. Dr. Schacht, katerega smatrajo za enega najboljših nemških bankarjev in finančnikov, je odšel iz Nemčije potem, ko se je sprl s Hitlerjem. Dr. Schachtova zasluga je bila, da je spravil nemške zavožene finance v red.

Pri sv. Kristini bo kar dva dni prijetno

V naši lepo napredujoči fari sv. Kristine v Euclidu tudi pravijo, da ne sme iti predpust kar tako mimo, da bi ga nič ne praznovali. Zato priredi v nedeljo Oltarno društvo ob 7:30 zvečer v šolski dvorani zelo komično igro "Miha se je oženil." Je v dveh dejanjih in vseskozi sam smeh. Potem se pa začne prijetna domača zabava. Za ples bo igral orkester App.

Na pustni torek priredijo pa Skupna društva fare sv. Kristine veliko maškeradno veselico. Pripravljenih je veliko lepih nagrad za maske. Tudi v gotovini bo lepa nagrada, da se vam bo izplačalo našemiti se. Za ples bo igrala znana Johnny Peconova godba, da si boste lahko izrabili noge do ramen, če boste hoteli. Narod je prav prijazen vabljen oba večera, da pride in se veselji v dobri družbi Euclidčanov.

Spremenjene luči

Signalne luči po clevelandskih ulicah bodo spremenili in sicer v toliko, da bo svarilna luč (caution light) kazala rumeno in ne rdečo. Rumene luči so bile vpljane najprej, pa so jih pozneje nadomestili z rdečimi misleč, da jih bodo avtomobilisti bolj upoštevali. Pa jih ne. Splošno se sodi, da rumena luč bolj potegne oči voznika nase kot rdeča.

Društveni dom v Euclidu

Slovenski društveni dom na Recher Ave. ima za letos sledeči odbor: Predsednik James I. Rotter, podpredsednik John Korenčič, tajnik Frank Levar, blagajnik John Ivančič, zapisnikar Andy Ogrin; nadzorni odbor: Ahačič Prezelj, Louis Godec, Peter Ster; gospodarski odbor: Frank Derdich, Matt Klemen, Joseph Mačerol; prosvetni odbor: Frances Rotter, Frances Gorjanc, Frances Rupert, Ciril Ozbich, Frances Julaila. Seje vsako 3. sredo v mesecu ob 7:30 zvečer.

Kadar človek vidi prve bombe iz letal

da so letala tako visoko, da jih s prostim očesom komaj vidiš, kako boš potem videl šele drobne bombe, dokler ne prizužgajo čisto blizu. In takrat prilete s tako naglico, da se jih sploh ne razloči.

Pri bombardiranju ni dobro, če se nahaja človek v kakem splotju, ki se lahko zruši nad teboj. Tudi ni dobro stati na odprtem prostoru. Najboljše je, da se človek vleže v kako kotanjno, kjer je varen od obeh strani, razen če bi padla bomba direktno nate.

Kadar si izbereš tak prostor, greš tje počasi in celo z nasmehom na ustih, da ne bi ljudje mislili, da se morda bojiš. Pa to je samo prvič. Kadar doživiš drugo bombardiranje, se pač malo

330,000 Poljakov so Nemci že izgnali iz dežele

Paris. — Glasom poročila poljske vlade v Parizu, so Nemci izgnali iz okupirane Poljske dozdaj že 300,000 Poljakov. Vsi ti so se morali izseliti v centralno Poljsko. Skoro polovica prebivalstva mesta Poznanj je bila izgnana. Mesto je stelo 100,000 prebivalcev. V dosti slučajih so Nemci razdružili celo družine. Moške so poslali v Nemčijo na delo, žene in otroke so pa razposlali na razne kraje dežele.

Nek profesor, ki je prej učil na univerzi v Poznanju in ki je bil zaprt dva meseca v konfinaciji na Nemškem z dvajsetimi svojimi kolegi, je došel v Pariz. Ta pripoveduje, kako je prišel iz konfinacije domov. Neke noči je prišla v hišo nemška policija in mu ukazala, da mora v pol ure oditi iz mesta. Na kolodvoru je dobil svoje druge kolege ter več žensk in otrok. Vse so nabasali v železniški voz, kjer ni bilo nobenih sedežev. Po petih dneh vožnje, ko so se morali preživljati samo s kruhom in kar so imeli s seboj, so dospeli v malo mestce Sandomierz, kjer je bilo že polno drugih izgnancev. Tukaj je profesor zvedel o žalostnem slučaju, ki se je bil pripetil pred par dnevi. Iz Poznanja je došel vlak z begunci. Ko so odprli vrata, so našli tam 30 otrok, ki so bili med vožnjo zmrznili.

Nemiri v Lwowu, policija streljala v ljudi na potu v cerkev

Rim. — Iz mesta Cernauti, Romunija, prihajajo poročila, da so se vršili zadnje nedelje v Lwowu, ki je pod rusko oblastjo, veliki izgredi med Ukrajinci. Ljudje so bili na potu v katedralo, da bi praznovali 21. obletnico neodvisnosti Ukrajincev. Ruska policija je hotela ljudi razgnati. To je ljudi razburilo in začeli so se izgredi. Policija je začela streljati v ljudi in jih mnogo usmrtila. Sledilo je mnogo aretacij.

Srebrna poroka

Včeraj sta praznovala 25 letnico srečnega zakonskega življenja poznana in povsod priljubljena Mr. in Mrs. John Asseg, ki vodita svojo dobro uspevaajočo trgovino na 15638 Holmes Ave. Tudi mi se pridružujemo številnim prijateljem in znancem in jim želimo še mnogo let dobrega zdravja in zadovoljnega življenja.

Več kot 100 oseb je gledalo, kako sta 2 moška gorela v razbitem truku

SILNA VROČINA IZ TRUKOV JE ZABRANJEVALA VSAKO POMOČ

Elyria, O., 1. febr. — Štiri minenkrat zagledal pred seboj lje južno od Elyrie, na Lorain Rd., sta danes zjutraj ob sedmih zgorela dva moška, ki sta bila zagozdena v razbitem truku. Več kot 100 oseb je stalo okrog in gledalo pretresljiv prizor, pa nihče ni mogel pomagati, ker radi silne vročine od gorečega truka nihče ni mogel blizu. Ljudje so lahko videli, kako so plameni li-zali obleko in trupla obeh moških v kabini. Pri vsem tem jima je bila usoda še toliko naklonjena, da sta bila očitvidno oba v nezavesti radi sunka, ko je njiju truk zadel par trenutkov prej v drug truk.

Kakor se je dognalo, sta bila voznika namenjena s trukom v Detroit po tovor, ker je bil truk prazen. Voznik drugega truka, John Ostaff iz Medine, je vozil pa proti Clevelandu. Ves promet je bil milje naokrog ustavljen. Ogrodje truka so morali ognjegasci izžgati z acetilenkami, da so mogli priti do obeh trupel. Dve uri so delali, predno so mogli do ožganih trupel.

Voznik Ostaff, ki je bil prepeljan v bolnišnico v Elyrio, pravi, da ga je sunek vrgel iz truka na cesto, pri čemer se je močno pobil, toda mu je to tudi rešilo življenje, da ni tudi on zgorel. Ta pripoveduje, da je

150 letnica navije sodnije U. S.

Washington, D. C., 1. febr. Danes je poteklo 150 let, kar je začela poslovati najvišja sodnja Zed. držav. Na 1. februarja 1790 je načelnik najvišje sodnije, John Jay, odprl prvo zasedanje v New Yorku. Danes ima pa naša najvišja sodnja svojo \$10,000,000 palačo v Washingtonu.

Jutri k Mochanu

Pri Mochanu na 1259 Marquette Rd. bodo jutri večer servirali fino kokošjo večerjo. Na razpolago izvrstna pijača.

K molitvi

Članice društva Danica št. 11 SDZ so prošene, da se udeležite molitve za pok. Mary Zupančič v Zakrajškovem pogrebem zavodu danes zvečer ob sedmih.

Zamenjana suknja

Kdor je zamenjal moško suknjo v Zakrajškovem pogrebem zavodu je prošena, da jo prinese na 1004 E. 72nd St.

V bolnišnici

Mike Kirbis iz Lockyear Ave. se nahaja v Lakeside bolnišnici težko bolan. Sestra Agnes Lah je prišla obiskat iz Milwaukee, Wis. Obiski začasno še niso dovoljeni.

Hočete premost?

Nekdo bo dobil nocuj eno tono finega premosta na zabavi pod cerkvijo sv. Vida. Premost je darovala Miller Coal Co. Vsi ste prijazno vabljeni.

Smrtna kosa

Včeraj popoldne je preminil Paul Znidarski, stanujoč na 15930 Whitecomb Rd. Pogreb ima v oskrbi August F. Svetek. Čas pogreba in drugo poročamo jutri.

Zanimive vesti iz slovenskih naselbin

Glencoe, O. — Dne 5. januarja je umrl John Popovič, za težko rano na glavi. Kot poročajo listi in kakor je dognala mrliško-ogledna porota, je bil Popovič dan pred novim letom v nekem prepripi s svojim sostanovalcem Huškotom udarjen po glavi z železnim predmetom. Huško je bil aretiran in čaka v zaporu na zaslišanje. V njegovi družini je tudi nekaj narobe, kajti zdravnik niso poklicali do zadnjega dneva, ko je mož že umiral. Živel je pet dni po udarcu. Star je bil 52 let in doma iz Josipdola nekje na Hrvaškem.

Clinton, Ind. — Dne 19. t. m. je umrla Terezija Mohar, stara 91 let in rojena v St. Lambertu nad Savo pri Litiji. V Ameriki je živela 32 let in tu zapuška sina, dve hčeri in več vnukov.

La Salle, Ill. — Dne 17. jan. je tukaj umrl Ernest Borišek, star 60 let in rojen nekje na Dolenjskem. V Ameriki je bil 31 let in tu zapuška žena, tri sinove, dve hčeri in brata, v starem kraju pa mater, štiri brate in sestro. — Pri delu v jami je pobilo Urha (Geo.) Jagodica; dolgo časa je bil v bolnišnici, zdaj se pa zdravi doma. — Na bolniški listi sta tudi Anton Mahnič in njegova žena. — Dne 20. jan. sta Vinc in Louise Terdin slavila 25-letnico svojega zakonskega življenja. Slavje je bilo v S. N. domu ob veliki udeležbi prijateljev in znancev, ki so jima priredili "surprise party." Slavljence sta vzgojila dve hčeri, obe dobri pevki in sina.

WINNETOU

Pe nemškem izvirniku K. Maya

bleščalo dvoje žarečih oči. Planil sem in prijel moža za vrat. Bil je — tisti, ki sta se za njegovo življenje prepirala Winnetou in Old Firehand, Parrano, Tim Finnety.

JOZE GRDINA: PO ŠIROKEM SVETU

Srečanje s Turki — Dardanele — Novi tovariši — Pogled na Carigrad — Postrežljivi Črnogorec — Na Galati — Iz zgodovine Carigrada — Pri Jugoslovanih — Pri bolgarskem konzulu.

Predpustna plesna veselica Zadruga

V SOBOTO 3. FEBRUARJA 1940

V AVDITORIJU SLOVENSKEGA DELAVSKEGA DOMA

DARILA ZA MAŠKARE: \$10, \$7.50, \$5.00 in velik želodec za prve štiri, potem spet druge štiri. Vrste se: Najbolj pomembna, najlepša, najbolj smešna in najgrša.

Začetek ob 7. uri zvečer.

Vstopnina 25 centov

Igra: MELODY CLUB ORKESTER

MALI OGLASI SPECIALS

- Friday - Saturday
Fresh Roll Butter, lb. .35c
Fresh Large Selected Eggs, doz.22 1/2c
Campbell's Pork and Beans, 3 Tall cans .20c
Heinz Ketchup, 2 Big Bottles31c
Pure Granulated Sugar, 25 lb. Sack \$1.19
Good Quality Spaghetti or Macaroni, 4 lbs. .25c
Salada Tea Specials
Brown Label 1/4 lb. pkg. 18c
Red Label, 1/4 lb. pkg. 20c
17 Tea Bags, Box18c
Merchant's Vacuum Packed Coffee, lb. jar 29c
"Free Cups of Merchants Coffee will be served all Day Saturday
SPECH FOOD STORE
1100 E. 63rd St.

Za dober premog pokličite MAR-KET COAL CO. ENDICOTT 1588 1261 Marquette Rd.

ZAKRAJSKÉ FUNERAL HOME, Inc. 6016 St. Clair Ave. Telephone: ENdicott 3113

Ignac Slapnik, st. CVETLIČAR 6102 ST. CLAIR AVE. Henderson 1126

SLOVENSKO PODJETJE BLISS ROAD COAL & SUPPLY CO. Najboljši premog in drva. Pokličite KEMmore 0808 2230 ST. CLAIR AVE.

TREBUSNE PASOVE IN ELASTICNE NOGAVICE imamo v polni zalogi. Pošljamo tudi po pošti. MANDEL DRUG CO. 15702 Waterloo Rd., Cleveland, O.

Oblak Furniture Co. TRGOVINA S POHISTVOM Pohištvo in vse potrebščine za dom 6612 ST. CLAIR AVE. Henderson 2978

Domache klobase Mesene po 25c funt, riževe in krvave 6 komadov za 25c. Imamo tudi želodec. Pošljemo tudi po pošti. Se priporočamo za običen obisk. Viktor in Josephine Kosic 951 E. 69th St.

Kupujte pri nas! Posebno nizke cene vsak dan. Pork, 7 rib, ft.10c Sveža rebra, ft.12c Kislo zelje, 3 ft.10c Luncheon loaf, ft.25c Govedina od reber12c Suhe klobase, 4 ft.85c Sladkor, 10 funtov51c Kava, 3 funte39c Čista mast, 3 funte20c Riž, funt50c Rinsol, velike, 2 za37c Se veliko drugih posebnosti vedno dobite v naši trgovini. Louis Oswald 17205 Grovedwood Ave.

Chicken Dinner V soboto večer 3. februarja bomo servirali pri nas fino kokošjo večerjo. Najboljša pijača in prijazna postrežba. Vabimo na običen obisk. Mochan Cafe 1259 Marquette Rd.

17 sodov mošta V hladilnici v Clevelandu imam 17 sodov grozdnega mošta, ki ga prodam po zmerjni ceni. Pišite na G. R. Bery Rd., Geneva, O. (28)

Lahko hišno delo Priletna ženska dobi delo za lahka hišna opravila in varstvo dveh malih otrok. Stanovanje in hrano ter primerna plača. Oglasite se med 5 in 6:30 zvečer na 19008 Cherokee Ave., 2. nadstropje. (ja29, 31, fe2)

Išče se dekile

za splošna hišna dela. Nič kuhe. Pokličite FAirmount 5930. (29)

Proda se gostilna

Na prometnem prostoru. Toči se 6% pivo, vino in Highball. Je tudi stanovanje zraven, če se tako želi. Lepa prilika, ki se poenostavi. Naslov se poizve v uradu tega lista.

NOVE FRIGIDAIRE ledenice

6 čev. velike, dobite za samo 112.75. Mesečna plačila se prične šele 1. aprila.

Norwod Appliance & Furniture

6104 St. Clair Ave. 819 E. 185th St. (Feb. 2, 6, 8, 13, 16.)

Ob 25 letnici poroke

vabita Mr. in Mrs. Frank Kovacic, 4121 St. Clair Ave. vse prijatelje in znance na domačo zabavo v soboto 3. februarja. Postregli bomo z najboljšo kokošjo večerjo in z dobro pijačo. Tudi godba bo prve vrste. Torej vas vabimo, da se udeležite v polnem številu. Postrežba bo za vse. Pel bo tudi slovenski radio kvartet.

Kdor želi

Lepe grahaste kokoši, od 5 do 7 funtov težke po 25c funt, jetrne in krvave klobase po 5c vsaka, domače kislo zelje po 6c funt, domače sveže klobase po 22c funt, domače suhe klobase 4 funte za \$1.00; lepa zaloga mlade prasetine po 18c funt; posebna velika zaloga doma soljenega in prekajenega mesa. Se vlijudno priporočam vsem gospodinjam Anton Ogrinc 6414 St. Clair Ave.

Soto bi rada

priletna ženska pri družini brez otrok. Imam peč in druge stvari v pohištvo naprodaj zelo poceni. Vprašajte na 1167 Norwood Rd., zgorej. (29)



Dvojišče bolnišnice v Borgaa, Finska, kmor so vrgli ruski letalci bombe.

Dalje prihodnjic

Oliver Twist

C. Dickens-O. Župančič

In, verjemite mi, gospod Bumble, ti trije, štirje palci čez račun odjedo človeku precej dobička; posebno, če moraš skrbeti za družino, sir."

Gospod Sowerberry je govoril to kakor z upravičeno nevoljo moža, ki se mu godi krivica; gospod Bumble je začutil, da bi pogovor utegnil prizadeti čast občine, zato je mislil, da bo ugodneje, preskočiti na kaj drugega. In ker mu je bil takrat prva skrb Oliver Twist, je zasukal besedo nanj.

"Saj res," je sprožil, "vi ne poznate nikogar, ki bi potreboval kakega fanta? Vajenca, ki visi, kakor svinec, kakor, rekel bi, mlinski kamen občini na vratu. Ugodni pogoji, gospod Sowerberry, ugodni pogoji!" Ko je gospod Bumble govoril, je vzdignil palico do lepaka na vratih in trikrat pomembno udaril po besedah "pet funtov," ki so bile natisnjene z velikanskimi rimskimi črkami.

"Štrela," je rekel pogrebnik in prijel za zlatoobrobijene zavijhe Bumbleve uradniške suknje; "saj prav za to stvar bi se rad z vami pogovoril. Saj veste — oho, kakšni lepi gumbi so tole, gospod Bumble! Nikoli prej jih še nisem opazil."

"Kar tako res niso," je rekel birič in se je ponosno ozrl po velikih medenih gumbih, ki so mu dičili suknjo. "Podoba je ista, kakor na občinskem pečatu — usmiljeni Samarijan, ki zdravi ranjenca. Predstojništvo mi je dalo suknjo za novo leto, gospod Sowerberry. Prvič sem jo nosil, še vem, pri ogledu tistega obubožanega kramarja, ki je umrl o polnoči v neki veži."

"Se pomnim," je rekel pogrebnik. "Komisija je dognala: Umrl od mraza in pomanjkanja navadnih potrebščin za življenje. — Ni res tako?"

Gospod Bumble je pokimal. "Pa še nekaj so sklenili zraven, se mi zdi," je nadaljeval grobar, "nekaj besed so pristavili, takole: če bi komisar ubožnice."

"Kaj bi tisto! Neumnost!" mu je prestrigel birič besedo. "Če bi se predstojništvo brigalo za

vse bedastoče, ki jih nakvasijo topoglavni porotniki, bi imelo čez glavo dela."

"Tisto pa," je rekel pogrebnik, "dela pa, dela."

"Porotniki," je rekel gospod Bumble in stisnil krepkeje palico, kakor je bila njegova navada, kadar se je razvnel, "porotniki, to so neizobražene, preproste klečepazne žverce."

"To so, to," je pritrdil pogrebnik.

"Ti nimajo filozofije ali politične ekonomije v glavi — še toliko ne," je rekel birič in je tlesknil prezirno s prsti.

"Ti je že nimajo, ne," je potrdil pogrebnik.

"Jaz jih zaničujem," je rekel birič, rdeč ko rak.

"Jaz tudi," je dejal pogrebnik.

"Samo to bi jim prizelel, da bi imeli takole neodvisno poroto teden, dva pri nas v hiši," je rekel birič; "bi jim že greben upadel pod predpisi in naredbami predstojništva."

"Bi se res izsolali," je odgovoril pogrebnik. Nato se je pritrjevalno nasmejal, da bi potolažil čedalje hujšo jezo razsrjenega občinskega uradnika.

Gospod Bumble si je snel trirog, vzel iz štule ruto, si otrl s čela znoj, ki ga je oblił od same jeze, poveznil trirog zopet na glavo, se okrenil h grobarju ter pristavil z mirnejšim glasom:

"No, kaj pravite zastran fanta?"

"Ho," je odgovoril pogrebnik, "hm, saj veste, gospod Bumble, da plačujem precej ubožnine."

"Hm," je rekel gospod Bumble. "Pa?"

"Pa sem si mislil," je povzel pogrebnik, "če toliko plačuješ, imaš tudi pravico, da dobiš, kar le moreš, nazaj, gospod Bumble. In tako — in tako — mislim, da bi fanta kar sam vzel."

Gospod Bumble je prijel pogrebnika za roko in ga peljal v poslopje. Gospod Sowerberry je ostal pet minut ali kaj sam s predstojniki, in dokončali so, da pojde Oliver še nocoj z njim "na poskušnjo"; ta izraz pomeni glede na vajence, ki jih oddaja srenja, to: če izprevidi mojster po krajši poskušnji, da lahko iztlači iz dečka ob skromni hrani obilo dela, ga sme obdržati toliko in toliko let in početi z njim, kar se mu zljubi.

Zvečer so poklicali "gospodje" Olivera predse in mu naznanili, da mora iti še nocoj k rakvarju za hlapčiča; če bi se pritoževal zaradi svojega stanu ali se vrnil zopet občini na vrat, da bo moral na morje, tam pa bo utonil ali mu bodo glavo razbili, kakor že kane. Deček je kazal tako malo ginjenosti, da so ga soglasno imenovali trdovratnega malopridneža in ukazali gospodu Bumbli, naj ga takoj odstrani.

Zelo naravno je seveda bilo, da se je moralo zbuditi ravno v sredi ubožniškega odbora čednostno zgražanje in osuplost spričo najneznatnejšega pojavnega nečustvenosti od katerekoli strani — v tem posebnem primeru pa so udarili možje le precej vstran. Gola resnica je bila namreč, da Oliver ni imel premalo, temveč preveč srca, da pa je bil ob takem ravnanju na najlepši poti, da se pogrezne za vse žive dni v strahovito topost. Novico o svoji usodi je poslušal čisto nem; ko so mu potisnili prtijago v roke — težak ni bil tisti zavitek iz rjavega papirja, pol čevlja pri-

dal Olivera, kakor bi bil on kriv, da ni večji. "Malo malo ga je, ne bom oporekal. Ampak, bo že zrasel, gospa, bo že zrasel."

"O, vem da, vem," je odgovorila žena jezljivo, "ampak ob nahi jedi in pijači. Po mojem ni z občinskimi otroki nikakega prihranka, po mojem že ne; zmerom prizadevajo več stroškov, kot so vredni. Ampak možk mislijo zmeraj, da je njihova prava. — Ala, spravi se po stopnicah doli, ti trlica!" S temi besedami je odprla pogrebnikova žena stranska vrata in pahnila Olivera navzdol po strmih stopnicah v zidano čumnato, vlažno, temno; bila je nekak prehod v klet za premog, rekli so ji pa kuhinja; notri je sedelo zanemarjeno dekle s pošvedranimi čevlji in z modrimi nogavicami, ki so bile zelo potrebne igle.

"Na, Carlota," je rekla gospa Sowerberryjeva, "daj temu fantu malo mrzlih ostankov, ki smo jih deli na stran za Tripa; od davi se potepa, pa naj ostane brez jedi. Fant, mislim, pač ne bo tak kočljiv, da jih ne bi jedel — ali si, fant?"

"Kaj, sir?" je rekel Oliver s tihim, trepetajočim glasom.

"Potegni si kapo z oči, pa glavo pokoncu!"

Oliver je storil takoj, kakor je velel ukaz, in si potegnil z roko, ki mu je bila ravno prosta, urno preko oči: vendar je ostala tam še solza, ko se je ozrl v svojega spremljevalca. Gospod Bumble ga je srepo pogledal, in solza je kanila na lice. In za tisto se je utrnila druga, tretja. Otrok se je upiral na vso moč, zaman. Oprostil si je še drugo roko, zakril obraz z obema in jokal, da so mu lile solze med drobnimi, koščeni prsti.

"Tako!" je zavpil gospod Bumble, se naglo ustavil in započil v svojega malega poverjenca zloben pogled. "Tako! Od vseh najbolj nevaležnih in najbolj izprijenih fantov, kar sem jih kedaj videl, Oliver, si ti —"

"Ne, ne, sir," je ihtel Oliver in se oklepal roke, ki je držala predobro mu znano palico; "ne, ne, sir; saj bom priden, res; — res, res, bom, sir! Jaz sem tako majhen, sir; in tako — tako —"

"Tako — kaj?" je vprašal gospod Bumble začudeno.

"Tako sam, gospod, tako sam samcat na svetu!" je plakalo dete. "Vsi me sovražijo. O, sir, nikarte nikarte, ne bodite hudji z menoj." Dete si je pritisnilo roko na srce in gledalo s solzami resnične bolečine svojemu spremlniku v obraz.

Gospod Bumble je v velikem čudu gledal nekaj trenutkov Oliveru v ožnjo, zapuščeno oko; pohmikal je dvakrat, trikrat, kakor bi pokašljeval, zamrmral nekaj o "tej nadlegi tega prehlada," nato je rekel Oliveru, naj si otare oči in naj bo priden. Prijel ga je zopet za roko in molče sta šla dalje.

Pogrebnik je bil pravkar zaprl okna svoje delavnice ter vpil neke zneske v svojo knjigo pri brleči sveči, ki se je čisto podajala svoji okolici, ko je prišel gospod Bumble.

"Aha," je rekel pogrebnik, pogledal od knjige in prenehal sredi besede; "vi, gospod Bumble?"

"Nobeden drug, gospod Sowerberry," je odgovoril birič. "Fanta sem vam pripeljal." Oliver se je poklonil.

"O, to je tisti fant, to je?" je rekel pogrebnik in vzdignil svetlo nad glavo, da bi Olivera bolj razločil. "Žena, ljuba, skoči no semkaj, draga!"

Gospa Sowerberryjeva je stopila iz sobice za štacuno, nizka, tenka ženska z ujedljivim obrazom.

"Ljuba moja," je rekel gospod Sowerberry ponižno, "to je fant, ki sem ti pravil o njem." Oliver se je še enkrat poklonil.

"Križ božji," je vzkliznila žena, "saj ga nič ni."

"He, malo malo ga je res," je zavrnil gospod Bumble in pogle-

Oliveru so se zaiskrile oči, ko je slišal govoriti o jedi. Kar trepetal je že po njej od samega poželenja, zato je odgovoril "ne."

In dobil je poln pladenj ostankov in odpadkov.

Jaz bi želel, da bi bil videl kak dobro rejen filozof, ki preobrača v sebi jed in pijačo v žolč, ki ima ledeno kri in železno srce, kako je planil Oliver Twist po slaščicah, za katere pes ni maral; da bi bil priča tej strašni pogoltnosti, s katero je požiral sesradani Oliver te borne kose jedi. Še bolj všeč pa bi mi bilo, da bi videl jaz tega modrijana, kako bi se on gostil z enako slastjo z enakim obedom.

"No," je spregovorila pogrebnikova žena, ko je Oliver pospravil večerjo, katero je gledala s tihim zavzetjem in plašnimi slutnjami, kaj neki bo, če bo deček tudi zanaprej tako ješč — "si opravil?"

Ker ni bilo blizu njega ničesar več, kar bi se dalo pojesti, je Oliver odgovoril, da je.

"Potlej pojdi z menoj," je rekla gospa Sowerberryjeva, prijel je brijavo, umazano svetilko

in šla naprej po stopnicah navzgor. "Spal boš pod pultom. Saj ti ni nič, če spiš med krstami, kaj? Pa to je vse v en kup, če marveč je pohlevno stopiti ti je kaj ali če ti ni, drugje tako ne moreš spati. Pojdi, pa zadržuj tukaj vso noč."

Oliver se ni dalje obotloval, marveč je pohlevno stopil jo novo gospodinjjo.

VABILO NA

PLESNO VESELICO

društva France Prešeren, št. 17 S. D. Z.
V SOBOTO, 3. FEBRUARJA

zvečer

V SLOVENSKEM NARODNEM DOMU
NA ST. CLAIRJU

Igra Eddie Zay in njegova godba Vstopnina 25 centov

Vas vljudno vabi

ODBOR

THE MAY CO'S BASEMENT MILL-END SALE

Higher Priced Dresses
Silco spun rayons and rayon bunny suede fabrics (slight imperfections) ... cleverly trimmed and in leading colors. Sizes for juniors, misses and women.
\$1.99
The May Co. Basement

Women's Rayon Dresses
Spun rayon or rayon French crepe dresses. All guaranteed washable! Broken sizes 14 to 42.
79c
The May Co. Basement

New Spring Hats
Smart straw and felt hats that you'll wear now and all Spring long! Colors you like! All headsizes for women misses.
88c
The May Co. Basement

Women's 'Melody' Silk Hose
4 - thread 42-gauge business chiffon full-fashioned hose! All wanted shades! First quality! Sizes 8 1/2 to 10 1/2.
69c
The May Co. Basement

Women's Genuine Crepe Hose
Genuine crepe form-fitting silk hose in newest colors! Slight irregularities! Specially priced 8 1/2 to 10 1/2.
3 prs.
The May Co. Basement

Kiddies' Wear
Kiddies' all wool sweaters in new colors and boys' attractive wash suits in new colors! Specially priced! Sizes 3 to 12.
2 for \$
The May Co. Basement

Boys' 2-Tone Zipper Jackets
Wool body and contrasting cap leather sleeves and lumberjackets with zipper pockets! Sizes 10, 12 and 14 only!
\$2.88
The May Co. Basement

Men's 2-Tone Zipper Jacket
Lined zipper front jackets with wool bodies and contrasting leather sleeves and zipper pockets!
\$3.99
The May Co. Basement

Ohranite ta kupon, je vreden 25c
Ta kupon in 75c je za vstopnino dveh osebam na petkovo zabavo v dvorani cerkve sv. Vida, točno ob pol devetih zvečer.
Ohranite ta kupon, je vreden 25c

Program prireditve PODRUŽNICE ŠT 3 SLOVENSKE MOZKE ZVEZE

ki se vrši

V NEDELJO 4. FEBRUARJA

V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE.

pričetek točno ob 7. uri zvečer

1. Pozdrav predsednika podružnice št. 3, Mr. Joseph Hochevarja.
2. Pozdravni govor glavnega predsednika S. M. Z., Mr. Fred Udovicha.
3. Igra v dveh dejanjih:

"NESREČNA ŽENA"

O SEBE :

JANEZ PODRŽAJ.....JOŽE GRDINA
META, njegova žena.....MISS ALBINA NOVAK
PRVI POLICAJ.....FRANK BENCINA
DRUGI POLICAJ.....JOSEPH OSTANEK
JANITOR.....JOE JALOVEC
CLERK.....JOHN OŠTIR
SODNIK.....FRANK KASTELC
PROSEKUTOR.....JOSEPH MAJCN

Med odmorom igra na harmoniko Frank Kapelj, Jr.
Tap Dancing—Betty L. Marolt, spremlja Eugene March
Kvartet Mlad. zbor. Slov. doma na Holmes Ave.

Zahvaljujemo se sledečim, ki so dali oglase za program:

J. Zele & Sons, 6502 St. Clair Ave. in 452 E. 152nd St.
Telefon: KEnmore 3118
Collinwood Dry Cleaning and Dyeing Co.,
15210 Saranac Rd. GLenville 4746
August F. Svetek, 478 E. 152nd St. KEnmore 2016
Frank Jelerčič, 15302 Waterloo Rd. KEnmore 0195
Joseph Pozelnik, 15721 Waterloo Rd. KEnmore 6455
John Asseg, 15638 Holmes Ave. LLiberty 8139

Velikonočne denarne pošiljatve

PO NIZKIH CENAH

v kraje centralne Evrope

Ker bo morda zakasnitev s pošto, bi se morala darila zgodaj poslati

POSVETUJTE SE V VAŠEM NAJBLIŽNJEM BANČNEM URADU OD

The Cleveland Trust Company

VICTOR — BLUEBIRD — DECCA
SLOVENSKE GRAMOFON-SKE PLOŠČE

Snow Bros. Radio Co.

13914 St. Clair Ave.
Velika zaloga električnih produktov po najnižjih cenah.
VOCALION — COLUMBIA — BRUNSWICK
Vprašajte za MR. JOHN CERNE



V BLAG SPOMIN

Sedme obletnice smrti ljubljene in nikdar pozabljenega soproga

ANTON SHEPEC

ki je izdihnil svoje blago dušo dne 2. februarja, 1933

Sedem let je že minilo, kar Tvoja pot se je končala, pozabila Te nikdar ne bom, spomin za vedno je v srcu ostal.

Zalujoča soproga

JOHANNA SHEPEC

Cleveland, O., 2. februarja, 1940.

ŽENSKI KLUB SLOVENSKEGA DOMA NA HOLMES AVE.

priredi

V SOBOTO VEČER, 3. FEBRUARJA

maškaradno veselico in ples

IGRAL BO VADNALOV ORKESTER. Vstopnina 25 centov

Parada mask bo ob 10:30. Preko 20 nagrad bo oddanih za masko.

K obilni udeležbi vabi

ODBOR